|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | |  |  |  |  |  | |  |
|  | (Năm) | | | / | (Tháng) | / | (Ngày) | |  |
| trường trung học cơ sở | |  | | | | | | () | |
| Hiệu trưởng（） | |  | | | | | | | |

Kính gửi quí vị phụ huynh

　　　　　　　　　に　つ　い　て

**THÔNG BÁO VỀ HỌP PHỤ HUYNH TRƯỚC KHI NHẬP HỌC NĂM HỌC MỚI**

**４からにするおとに、にしておくものやしておくことについなをします。**

Phụ huynh / Người giám hộ của học sinh lớp 1 mới sẽ được cung cấp thông tin về những gì cần chuẩn bị trước khi khai giảng.

にけてのをいます。おしいこととはいますが、おとにごください。

Trước khi nhập học sẽ có định hướng về cuộc sống học đường cho phụ huynh.　Chúng tôi biết rằng bạn rất bận rộn, vì vậy chúng tôi yêu cầu bạn đưa con mình đến buổi hướng dẫn.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| １ | ： |  |  |  |  |  |  | ( 　 　 　 　) |
| Thời gian |  | (năm) | / | (tháng) | / | (ngày) |  | (Hai 　Ba 　 Tư Năm Sáu ) |
| ２ | ： |  | | |  | | |  |
|  |  | trường trung học cơ sở | | |  | | | Nhà tập thể thao |
| ３ ち | ： | ・ | | | | ･Giấy tờ để chuyển khoản ngân hàng | | |
| Mang theo |  | ・ | | | | ･Con dấu (inkan) | | |
|  |  | ・ | | | | ･Sổ ngân hàng | | |
|  |  | ・うわばき() | | | | ･Giầy(uwabaki) để đi trong lớp học  (đối với học sinh và phụ huynh) | | |
|  |  | ・をれる | | | | ･Túi để đựng giầy của bạn trong buổi họp | | |
|  |  | ・  (りのいらないように) | | | | ･Mua dụng cụ học tập  (Hãy mang đúng số tiền) | | |
|  |  | ・その | | | | ・Thêm vào（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　） | | |
| ５ その | ： | のはにごいます。 | | | | | | |
| Thêm vào |  | Xin quí vị phụ huynh hãy liên hệ với nhà trường vào buổi sáng nếu vắng mặt vào ngày họp. Tel 　　　　　　- - | | | | | | |
|  |  | がございませんので、でるのはごください。 | | | | | | |
|  |  | Vì nhà trường không có bãi đậu xe, xin các vị phụ huynh tránh đến trường bằng xe ôtô riêng. | | | | | | |